



3. maila

2014/ 2015

EUSKARA

- ❖ **Iraupena: 5 ordu astean / 5 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Txanela globalizatua 3: Irakurgaiak 3, 5. eta 6. Lan-koadernoak, eta lan osagarriak / Txanela globalizado 3, Irakurgaiak 3, Cuadernos de actividades N° 5 y N° 6 y trabajos complementarios.**
- ❖ **Programa:**
 - **Aho espresioa / Expresión oral:**
 - **Beraien kabuz: gertakariak, txisteak, ipuinak.../ Por su cuenta: sucesidos, chistes, cuentos...**
 - **Zuzendua: akatsak zuzendu, esaldiak osatu, egiturak landu.../ Dirigida: corregir errores, completar oraciones, trabajar estructuras.**
 - **Irakurketa / Lectura:**
 - **Ulermena / Comprensión.**
 - **Abiadura / Velocidad.**
 - **Entonazioa / Entonación.**
 - **Erritmoa / Ritmo.**
 - **Idatzizko ekoizpena / Producción escrita:**
 - **Grafia / Grafía.**
 - **Testuaren paper barruko kokadura / Situación del texto sobre el papel.**
 - **Oinarrizko arauak (hitzen banaketa.) / Separación de palabras.**
 - **Puntuazio arauak: . / : / ... / ? / ¡ / - / Puntuación: . / : / ... / ? / ¡ / -**
 - **Maiuskulen erabilera / Uso de las mayúsculas .**
 - **S, Z, X, TS, TZ, TX, IN, IL, fonemen idazkera / Escritura de los fonemas: S, Z, X, TS, TZ, TX, IN, IL**
 - **Testu desberdinen idazkera koherentea: deskriptiboak, narratiboak.../ Escritura coherente de diferentes textos: descriptivos, narrativos...**

GAZTELERA – LENGUA CASTELLANA

- ❖ **Iraupena: 4 ordu astean / 4 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Txanela Lengua Castellana 2º Ciclo De Educación Primaria 3er curso.**
- ❖ **Programa:**
 - **Aho espresioa / Expresión oral:**
 - **Beraien kabuz: gertakariak, txisteak, ipuinak...kontatu / Por su cuenta: contar sucesidos, chistes, cuentos...**
 - **Zuzendua: akatsak zuzendu, esaldiak osatu, egiturak landu.../ Dirigida: corregir errores, completar oraciones, trabajar estructuras.**

➤ **Irakurketa / Lectura:**

- **Ulermena / Comprensión.**
- **Abiadura / Velocidad.**
- **Entonazioa / Entonación.**
- **Erritmoa / Ritmo.**

➤ **Idatzizko ekoizpena / Expresión escrita:**

- **Grafia / Grafía.**
- **Testuaren paper barruko kokapena / Situación del texto en el papel.**
- **Oinarrizko arauak (hitzen banaketa) / Separación de palabras.**
- **Puntuazioa: . / : / ... / ¿? / !; / - / Puntuación: . / : / ... / ¿? / !; /**
- **Z, C, Q, CH, V, GU, LL, Y, G, J, Ñ fonemen idazkera / Escritura de los fonemas: Z, C, Q, CH, V, GU, LL, Y, G, J, Ñ.**
- **Testu desberdinen idazkera koherentea: descriptiboak, Narratiboak.../ Escritura coherente de diferentes textos: descriptivos, narrativos.**

INGELESA

❖ **Iraupena: 3 ordu astean, 4 saiotan banatuta / 4 sesiones, 3 horas semanales.**

❖ **Materiala:**

➤ **Story Projects 1:**

- **Activity book / Libro de actividades.**
- **5 Story books / 5 libritos con historias.**
- **Songs and Stories CD / CD con canciones e historias.**
- **Interactive CD ROM (aukerakoa)/ CD ROM interactivo (opcional).**

❖ **Programa:**

➤ **Ahozko nahiz idatzizko produkzioa landuko ditugu ikasturtean zehar, hala nola entzumena eta irakurketa jorratuaz. Honetarako istorioek eskaintzen diguten “ Input”-atik abiatuko gara eta ondoren ikasleen bizipen errealekin lotzen arituko gara. / Durante el curso trabajaremos tanto la producción oral y escrita así como la lectura y el oído en inglés. Para ello aprovecharemos el “input” que nos ofrecen las historias e iremos generalizando y enlazándolo con las vivencias personales de los alumnos.**

❖ **Etxeko lanak/Tareas para casa:**

- **Ikasleek “Songs and Stories CD” etxera eramango dute kurtso hasieratik. Istorioak entzun eta abestiak eta hiztegia ikasi egin beharko bai dituzte. Ikasturte amaieran CDa ikastolara itzuli beharko dute. / L@s alumn@s llevarán el “ Songs and Stories CD” a casa desde principio de curso, ya que deberán escuchar las canciones y aprender el vocabulario según trabajemos la historia. A final de curso deberán devolver el CD a la ikastola.**
- **Istorio desberdinak landu ahala, “Storybook”-a ere etxera eramango dute, istorioa irakurri eta hiztegia ikasi dezaten. Istorioaren lanketa bukatua hala, ikastolara itzuli beharko dute./ Una vez trabajada la historia, llevarán el “storybook” a casa con el fin de que lean la historia y también asimilen mejor el vocabulario. En cuanto se termine cada historia deberán devolver el “storybook” a la ikastola.**

- **Aipatutako lan hauen auto kontrol bat izan dezaten, istorio bakoitzean “Register book” deritzon orrialde bat emango diegu.** / Con el fin de que tengan autocontrol sobre su trabajo les daremos un “Register book”.
- **Zenbait lan etxean bukatu beharko dituzte. Hala nola, garbira pasatzeko kopiak, mozketak, eta abar.** / De vez en cuando tendrán que acabar actividades en casa (pasar a limpio, cortar...)

MATEMATIKA-MATEMÁTICAS

- ❖ **Iraupena: 5 ordu astean / 5 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Matemarika 3 Lehen hezkuntza Zubia, hiru lan-koaderno, lan gehigarriak** / **Matematika 3 Lehen hezkuntza Zubia, 3 cuadernos de trabajo, trabajos complementarios.**
- ❖ **Programa:**
 - **Aritmetika:**
 - **Zenbakikuntza 99.999raino** / Numeración hasta 99.999.
 - **Eragiketak: batuketa, kenketa, biderkaketa eta zatiketa. Biderkaketa taulak. Biderkaketak gehienez ere 2 zifretako biderkatzailearekin. Zatiketa zatitzaile bakar batekin.** / Operaciones: suma, resta multiplicación y división. Tablas de multiplicar. Multiplicaciones por un número de hasta dos cifras. Divisiones con divisor de una cifra.
 - **Problemak landutako eragiketekin.** / Problemas con las operaciones trabajadas.
 - **Neurriak / Medidas:**
 - **Denbora eta dirua: ordulari digitala eta analogikoa: ordua, ordu erdia, ordu laurdena, minutuak. Euroa** / Tiempo y dinero: reloj analógico, digital: horas enteras, medias y cuartos, minutos. El Euro.
 - **Luzera: km, m, dm, cm,** / Longitud: km, m, dm, cm.
 - **Edukiera: l, l ½, l ¼.** / Capacidad: l, ½ l, ¼ l.
 - **Masa: Kg, kg ½, kg ¼.** Masa: Kg, ½ kg, ¼ kg,.
 - **Problemak.** / Problemas.
 - **Geometria:**
 - **Lerro moetak** / Tipos de líneas.
 - **Angeluak** / Ángulos.
 - **Zirkunferentzia eta zirkuloa, simetria** / Circunferencia y círculo, simetría.
 - **Poligonoak** / Polígonos.
 - **Gorputz geometrikoak:** / Cuerpos geométricos.
 - **Konpasa eta erregelaren erabilpenaren hastapena/** Iniciación de la utilización del compás y la regla.
 - **Problemak.** / Problemas.

INGURUNEA-CONOCIMIENTO DEL MEDIO

- ❖ **Iraupena: 4 ordu astean / 4 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Txanela globalizatua 3, lan osagarriak, abestien Cda eta ikasleek ekarritako hainbat liburu, bideo, atlas.../ Txanela globalizado 3, trabajos complementarios, CD de canciones y todo tipo de libros, vídeos o materiales aportados por los alumnos.**
- ❖ **Gaiak: / temas:**
 - **Gure txoko kuttuna / Nuestro lugar favorito.**
 - **Euskal Herriko probintziak eta hiriburuak./** Provincias y capitales de Euskal Herria.
 - **Hiriko planoak, auzoak eta hauen ezaugarriak /** Plano de la ciudad, los barrios y sus características.
 - **Hiriko eta auzoko zerbitzuak eta jaiak /** Servicios y fiestas del barrio y la ciudad.
 - **Biztanleen betebeharrak bizikidetzarako./** Obligaciones de los ciudadanos para la convivencia.
 - **Egipto, Nilo ibaiaren oparia / Egipto, el regalo del río Nilo.**
 - **Egipto kokatzen denboran eta munduan /** Situando Egipto en el tiempo y en el mundo.
 - **Nilo Ibaia eta Egiptoko bizimodua ezagutzen /** Conociendo el río Nilo y la vida en Egipto.
 - **Faraoiak, jainkoak eta eraikinak /** Faraones, dioses y construcciones.
 - **Urte askotan txapela kaskoan / Muchos años con nuestra cabeza.**
 - **Garuna eta gorputzeko zatiekiko lotura /** El cerebro y su relación con el resto del cuerpo.
 - **Oroimena zer den eta nola funtzionatzen duen /** Qué es la memoria y su funcionamiento.
 - **Ametsen funtzioa eta loaren faseak /** La función de los sueños y las fases del sueño.
 - **Zentzumenak /** Los sentidos.
 - **Entzumen organoa eta begien funtzionamendua /** El órgano auditivo y el funcionamiento de los ojos.
 - **Xangai Xian Xi, Txinatarrekin ederki / Qué bien con los chinos.**
 - **Txinaren kokalekua /** Dónde se sitúa China.
 - **Kontinenteen izenak eta mapan kokatzea./** Nombres de los continentes y su situación en el mapa.
 - **Aintzinako eta gaur egungo Txina /** La China antigua y actual.

- **Firin-faran airea dantzan** / El aire en movimiento.
 - **Atmosfera** / La atmosfera.
 - **Airea eta bizidunen arteko erlazioa** / Relación entre el aire y los seres vivos.
 - **Arnasketa prozesoa** / El proceso de la respiración.
 - **Haizearen erabilerak** / Utilidades del viento.
 - **Airearen kutsadura** / La contaminación del aire.

- **Zein jakintsua den natura** / Qué sabia es la naturaleza.
 - **Munduko hainbat ekosistema** / Diversos ecosistemas del mundo.
 - **Euskal Herriko hainbat ekosistema** / Diversos ecosistemas de Euskal Herria.
 - **Elika katea zer den** / Qué es la cadena alimentaria.
 - **Landareen elikadura** / La alimentación de las plantas.
 - **Basoko, Itsasertzeko eta baserriko bizidunak** / Los seres vivos del bosque, de la costa y del caserío.

- **Bukatu da, akabo!** / ¡Se acabó!
 - **Ikastaro guztiko gaien sintesia** / Síntesis de todos los temas del curso.

MUSIKA

- ❖ **Iraupena: ordu bete astean** / 1 hora semanal.
- ❖ **Materiala: Musika koaderno Txanela 3, Jardueren Cda, txirula, pentagramak, CDak, perkusiozko instrumentuak** / Cuaderno de música Txanela 3, CD de actividades, flauta, pentagramas, CDs, instrumentos de percusión.
- ❖ **Programa:**
 - **Mintzaira musikala** / Lenguaje musical:
 - **Notak** / Notas: DO, RE, MI, FA, SOL, LA, SI, DO, RE.
 - **Irudiak: Txuria, beltza eta kortxea** / Figuras: Blanca, negra y corchea.
 - **Konpasak 2/4 eta 3/4** / Compases: 2/4 y 3/4.
 - **Ikurrak: beltzaren isilunea, punttua, errepikapen puntuak eta ligatura** / Signos: silencio de negra, puntillo, puntos de repetición y ligadura.
 - **Instrumentuak:**
 - **Txirula** / Flauta.
 - **Instrumentu batzuk tinbrearengatik identifikatzea** / Identificación de algunos instrumentos por su timbre
 - **Kantak** / Canciones.
 - **Entzunaldiak** / Audiciones.
- ❖ **Aholkuak / Consejos:**
 - **Musika egunetan txirula eta liburua ekartzea gogoratu behar dute.** / los días de música deben de acordarse de traer el libro y la flauta.
 - **Solfeoa eta txirula etxean praktikatu behar dute** / Deben practicar el solfeo y la flauta en casa.

PLASTIKA

- ❖ **Iraupena:** ordu bete astean / 1 hora semanal.
- ❖ **Programa:** "Plastikaren Hezkuntza 3" Lehen Hezkuntza
 - **Jakintzaren Bidea** (Zubia Santillana).
- **Materiala:** Paper mota desberdinak, kartulina, tenpera, hariak, arkatza, xipiuak, erregela, konpasa, margoak, errotulagailuak, aldizkariak, plastilina, txotxak / Material: distintos tipos de papel, cartulina, tempera, hilos, lápiz, pinceles, regla, compás, pinturas, rotuladores, revistas, plastilina, palillos.
- **Edukiak** / Contenidos:
 - **Marraskia (zuzendua edo librea)** / Dibujo (dirigido o libre).
 - **Margoketa** / Pintura.
 - **Collagea** / Collage.
 - **Eraikuntza** / Construcción.
 - **Modelatua** / Modelado.

HEZIKETA-FISIKOA / EDUCACIÓN FÍSICA

- ❖ **Iraupena:** 2 ordu astean / 2 horas semanales.
- ❖ **Programa:**
 - **Nork bere gorputza ezagutu, modu atsegin batean, iharduera fisikoaz baliatuz** / Conocimiento del propio cuerpo por medio de la actividad física de un modo agradable.
 - **Iharduera fisikoa, gozatzeko bitarteko bezala, norbera ezagutu eta besteekin erlazioan ahal izateko erabili** / Utilizar la actividad física como un medio divertido para conocerse a sí mismo y poderse relacionar con el resto.
 - **Oinarrizko gaitasun eta gorputzaren funtzionamendu eta egituraren ezagutza erabili bai iharduera fisikoan, baita egoera bakoitzari egokitutako mugimenduen kontrolean ere** / Utilizar las destrezas básicas y el funcionamiento corporal tanto en la actividad física como en el control de los movimientos adaptado a cada situación.
 - **Mugimendu trebeak eta gaitasunak menderatzea eskatzen duten egoerei erantzun** / Responder a situaciones que requieran destrezas y habilidades básicas.
 - **Postura, elikadura, ariketa fisiko etabarretan ohitura egokiak hartu, norbere gorputzarekiko ardurari garrantzia eman eta kontutan izanik ohitura hauek osasunaren onerako izango direla** / Adoptar hábitos higiénicos, posturales, de ejercicio físico y de salud, manifestando una actitud responsable hacia su propio cuerpo y relacionando estos hábitos con sus efectos hacia la salud.
 - **Ohitura handiko joku eta kirolak praktikatu eta hauekin gozatu** / Practicar y gozar de la práctica de juegos tradicionales.
 - **Esfortzua norbere ahalmenetara mugatu** / Valorar el esfuerzo de cada uno por encima del resultado.
 - **Garrantzitsuena ez da emaitza izango, parte hartzea baizik. Jokuak arau batzu izanik, irabazi edo galdu litekeen iharduertzat hartu, jokabide agresiboak baztertuz** / Valorar la importancia de la participación por encima del resultado, así como el respeto de las reglas del juego, apartando reacciones agresivas.

AHOLKU OROKORRAK / CONSEJOS GENERALES

- ❖ **Autonomia bultzatu bai ikastolan baita etxean ere / Potenciar la autonomía tanto en casa como en la ikastola.**
- ❖ **Euskararen erabilpena areagotzea denon lana da. Horretarako dauden baliabideak erabiliko dira: ETB, ipuinak, filmeak / Potenciar el uso del Euskera es responsabilidad de todos. Para ello hay que utilizar todos los medios: ETB, cuentos, películas...**
- ❖ **Gurasoen inplikazioa ikastolako lanetan / Implicación de los padres en los trabajos de la ikastola:**
 - **APRENDIZAIA PROZESUAN JARRAIPENA EGITEA GARRANTZITSUA DA./ ES IMPORTANTE QUE HAGAN UN SEGUIMIENTO SOBRE EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ALUMNOS .**
 - **Nola?/ Cómo?**
 - **Zuen seme-alaben lanarengan interesa azalduaz. / Demostrando interés hacia sus trabajos**
 - **Klase ordutan egindakoaz galdetuaz. / Preguntándoles sobre lo que hacemos en clase.**
 - **Ingeleseko istorioen liburuxkak eta abestiak irakurri eta entzun ditzaten animatuaz. Hiztegiarekin jolastuaz eta erregistro orria ongi betetzen dutela ziurtatuaz/ Animándoles a leer y escuchar los libros de historias de ingles. Jugando con el vocabulario y asegurándonos de que rellenan debidamente la hoja de registros.**
- ❖ **Etxeko lanak egiteko ordutegi bat finkatu eta ordutegi horretan horrela jokatu: / Establecer un horario para los deberes y actuar de la siguiente forma:**
 - **Toki egoki bat aukeratu (Telebistarik gabe, jostailurik gabe...) / Elegir un lugar adecuado (sin televisión, sin juguetes...)**
 - **Agendan begiratu hurrengo egunerako dituzten lanak eta egin / Mirar en la agenda los trabajos que tienen para el día siguiente y realizarlos.**
 - **Astean zehar egin beharreko lanak bete / Ir haciendo los trabajos que tiene para la semana:**
 - **Irakurketa saio kontrolatua / Sesión de lectura controlada.**
 - **Taulak ikasi eta errepasatu / Aprender y repasar las tablas.**
 - **Solfeo eta txirularen praktika / Practicar solfeo y flauta.**
 - **Hau guztia egin ondoren, hurrengo eguneko ordutegia begiratu, motxila prestatu / Después de terminar, preparar la mochila para el día siguiente mirando la agenda.**
Ohiturak hartu gabe dituztenez, gurasooi, laguntza ematea eskatzen dizuegu/ Como aún no están habituados, os pedimos que les ayudeis un poco.

Kontu korrontetik kobratuko zaizuen (urrian) / Se os cobrará por cuenta corriente (octubre) **materiala / material**

Agenda	5,5 €
Igeriketa	10 €
Mailegua	4 €
GUZTIRA	19,5 €

IRTEERAK / SALIDAS

❖ Irailaren 17an mugikortasun programa Easo kalean Ttipi-ttappa.

❖ Irailaren 19an Zinemaldira.

❖ Irailaren 24tik urriaren 21era igeriketa ikastaroa Etxadin 15:15etik 16:15era

❖ Urriaren 8an San Temo museoarekin Kalejira 1 programa.

❖ Urriaren 27tik 31ra Bide Heziketa.

❖ Abenduaren 18an Bilboko Gabonetako umeen parkera.

❖ Otsailaren 3an antzerkia Erpurutxo Antzoki Zaharrean.

❖ Otsailak 9an Antzoki zaharrean filma.

❖ Otsailaren 13an kontzertu pedagogikoa.

❖ Maiatzaren 7an gela bat eta 13an bestea Artikutza.

❖ Maiatzaren 14ean Antzoki zaharrean filma.

❖ Maiatzaren 21ean Erlategia Pagoetako parkea.

❖ Ekainaren 17 eta 18an, Bertiz Ingurugiro Eskolara.

Irteeren ordainketarako urritik ekainera hilean 13€ kenduko zaizkizue eta uztailean kitapena egingo da

Para el pago de estas actividades se os cobrarán 13 € al mes de octubre a junio y en julio se realizará la liquidación.